

OSÉIAS

CAPÍTULO 1

INFIDELIDADE DE SAMARIA E DE SEUS FILHOS. SANGUE DE JEZRAEL VINGADO SOBRE A CASA DE JEÚ. REPROVAÇÃO DA CASA DE ISRAEL. PROTEÇÃO SOBRE A CASA DE JUDÁ. REUNIÃO DOS FILHOS DE ISRAEL COM OS FILHOS DE JUDÁ.

1 Palavra do Senhor, que foi dirigida a Oséias, filho de Beeri, nos dias de Oséias, de Jotan, de Acaz, de Ezequias, rei de Judá, e nos dias de Jeroboão, filho de Joás, rei de Israel. (1)

2 Principiou o Senhor a falar em Oséias: E disse o Senhor a Oséias: Vai, toma por tua mulher a uma pública meretriz, e tem dela filhos, que te nasçam de uma mulher que foi meretriz: Porque a terra deixará o Senhor, entregando-se com excesso à impureza. (2)

(1) **E NOS DIAS DE JEROBOÃO, FILHO DE JOÁS** — Era Jeroboão II, rei de Israel, que concorreu com Oséias, rei de Judá, e morreu primeiro que êle. (4 Rs 14, 2.)

(2) **PRINCIPIOU O SENHOR A FALAR EM OSÉIAS** — Este texto da Vulgata *Principium loquendi Domino in Osee*, ou pode significar que entre os profetas contemporâneos de Oséias (quais foram Amós, Jeremias, Joel, Miquéias, Abdias e Jonas), foi Oséias o primeiro a quem o Senhor inspirou que profetizasse, ou pode significar que as primeiras palavras que o Senhor disse a Oséias, quando

Oséias 1, 3-6

3 E foi, e tomou Oséias por sua mulher a Gomer, filha de Debelaim: E ela concebeu, e lhe pariu um filho.

4 E o Senhor disse a Oséias: Chama-o pelo nome de Jezrael: Porque ainda há-de passar um pouco de tempo, e eu visitarei o sangue de Jezrael sôbre a Casa de Jeú, e farei cessar o reino da casa de Israel. (3)

5 E naquele dia quebrarei eu o arco de Israel no vale de Jezrael.

6 E concebeu outra vez Gomer, e deu à luz uma filha. E o Senhor disse a Oséias: Chama-lhe pelo seu nome Sem misericórdia: Porque eu me não tornarei mais a compadecer da casa de Israel, antes apagá-los-ei inteiramente da minha memória.

o mandou profetizar, foram estas: “Vai, toma por uma mulher a uma meretriz, etc.” O primeiro sentido é o que S. Jerônimo expôs como o mais óbvio, seguindo a S. Basílio e a outros Padres anteriores; o segundo é o que exprimiram Sacy e de Carrières, seguindo a Menochio.

E TEM DELA FILHOS — Ou vertendo mais à letra: “E faze teus os filhos das suas substituições.” Éstio nota que o *Fac* que aqui traz a Vulgata, dizendo: *Et fac tibi filios fornicationum*, não se acha nem no hebreu nem nos Setenta, e que também S. Jerônimo os não achava nos seus Exemplares, pois que em lugar de *Fac* manda subentender *Sume*. Pelo que suspeita Éstio que o sentido do original era este: *Sume tibi uxorem fornicariám, et filios fornicationum*, isto é: Toma por tua mulher a uma meretriz, e por filhos os que ela tem dêste infame trato.

(3) **CHAMA-O PELO NOME DE JEZRAEL** — Jezrael quer dizer a prosápia de Deus. E era nome de uma cidade de Samaria, em cujo espaçoso vale tinha Jeú morto em batalha a Jorão, rei de Israel, seu amo, contra quem se levantara, e a Ocosias, rei de Judá, que também ali se achava. 4 Rs 9, 24-27.

PORQUE AINDA HÁ DE PASSAR UM POUCO DE TEMPO — Quarenta e tantos anos depois da morte de Zacarias, rei de Israel, o último da estirpe de Jeú e seu bisneto, foram as dez tribos que formavam o reino de Israel levadas em exterminio para a Assíria. 4 Rs 18, 6. — S. Jerônimo.

7 Pelo contrário, eu me compadecerei da casa de Judá, e eu os salvarei no Senhor seu Deus: E salvá-los-ei não pelo arco, nem pela espada, nem pela guerra, nem pelos cavalos, nem pelos cavaleiros.

8 E desmamou Gomer a sua filha, que se chamava Sem misericórdia. E concebeu terceira vez e pariu um filho.

9 E o Senhor disse a Oséias: Chama-lhe pelo seu nome Não meu povo: Porque vós não sois já meu povo e eu não serei mais vosso.

10 O número dos filhos de Israel contudo será como a arcia do mar, que é sem medida, nem terá conto. E acontecerá que no lugar onde se lhes disse: Vós não sois já meu povo: Se lhes dirá: Vós sois os filhos do Deus vivente. (4)

11 Então os filhos de Judá, e os filhos de Israel se ajuntarão num corpo: E constituirão sobre si um mesmo chefe, e eles se elevarão da terra: Porque grande é o dia de Jezrael.

CAPÍTULO 2

REUNIAO DE ISRAEL E DE JUDÁ. REPROVAÇÃO DE SAMARIA
E DE SEUS FILHOS. RESTABELECIMENTO DE ISRAEL.

1 Dizei a vossos irmãos: Vós sois o meu povo: E a vossa irmã: Tu alcançaste misericórdia. (1)

(4) O NÚMERO DOS FILHOS DE ISRAEL — S. Paulo nos descobre neste texto uma profecia da futura Igreja, o novo Povo Israelítico do Senhor, que seriam os Cristãos. Rom 9, 25. 26. — Pereira.

(1) DIZEI A VOSSOS IRMÃOS — Segundo a letra, isto é o que os filhos de Judá podiam dizer aos filhos de Israel ao tempo da sua tornada do cativeiro de Babilônia. E isto é também o que os cristãos poderão dizer aos judeus, quando estes tornarem para Jesus Cristo. E é este verso a continuação do capítulo precedente. — Escollaste de Carrières.